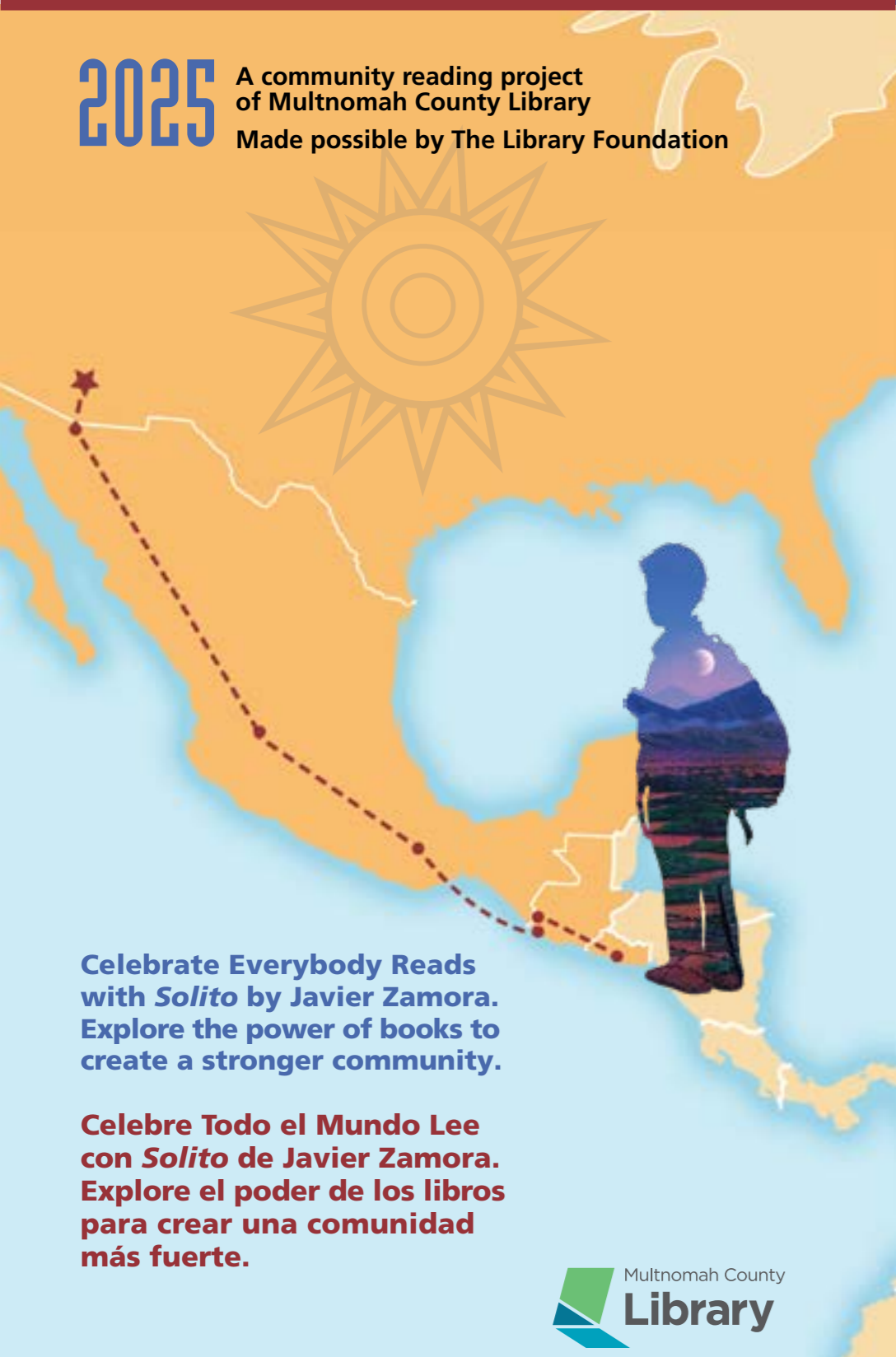


# EVERYBODY READS

Todo el Mundo Lee 2025

2025

A community reading project of Multnomah County Library  
Made possible by The Library Foundation



Celebrate Everybody Reads with *Solito* by Javier Zamora. Explore the power of books to create a stronger community.

Celebre Todo el Mundo Lee con *Solito* de Javier Zamora. Explore el poder de los libros para crear una comunidad más fuerte.



## Read.

Pick up a copy of *Solito* from your neighborhood library (while supplies last), or check out a digital copy of the book or audiobook.

Made possible by The Library Foundation.

## ABOUT THE BOOK

*Solito* is an account of Zamora's childhood journey from El Salvador to the U.S. His crossing involved perilous boat trips and relentless desert treks alongside a group of strangers who became an unexpected family.

After a coyote abandoned his group, Javier managed to make it to Arizona with the aid of other migrants.

## ABOUT THE AUTHOR

Javier Zamora was born in La Herradura, El Salvador in 1990. His father fled El Salvador due to the U.S.-funded Salvadoran Civil War (1980–1992). His mother followed in 1995, leaving Zamora in the care of his grandparents until he migrated to the U.S. at nine. His first poetry collection, *Unaccompanied*, explores these themes.



## Lea.

Recoja una copia de *Solito* en la biblioteca de su vecindario (mientras haya ejemplares disponibles) o tome prestada una copia digital del libro o audiolibro.

Hecho posible gracias a La Fundación de la Biblioteca.

## ACERCA DEL LIBRO

*Solito* es el relato del viaje que Zamora emprendió en su niñez, desde El Salvador hasta los Estados Unidos. Su travesía implicó peligrosos viajes en bote y caminatas incansables por el desierto junto a un grupo de desconocidos que se volvieron una inesperada familia. Después de que un coyote abandonara a su grupo, Javier logró llegar a Arizona con la ayuda de otros migrantes.

## ACERCA DEL AUTOR

Javier Zamora nació en La Herradura, El Salvador en 1990. Su padre huyó de El Salvador debido a la guerra civil salvadoreña financiada por los Estados Unidos (1980–1992). Su madre lo siguió en 1995, dejando a Zamora al cuidado de sus abuelos hasta que emigró a los Estados Unidos a los nueve años. Su primera colección de poesía, *Unaccompanied* (Sin compañía), explora estos temas.



© Gerardo del Valle

Multnomah County Library and Literary Arts present

### AN EVENING WITH JAVIER ZAMORA

Tuesday, March 11 • 7:30 pm  
Arlene Schnitzer Concert Hall

Tickets and event information:  
[literary-arts.org](http://literary-arts.org)

**This event will be held in English.**

## ACKNOWLEDGEMENTS

The Library Foundation

Literary Arts

Oregon Public Broadcasting

Oregon Cultural Trust

The Outlook — Gresham

Community Partners:

The Honorable Xiomara Torres

Hand2Mouth Theatre

Broadway Books

Linda Letra Bilingual Books

Powell's Books

Thanks to Broadway Books, Linda Letra Bilingual Books and Powell's Books, where you can purchase a discounted copy of *Solito*.



PortlandTribune

TheOutlook

Multnomah County Library's Everybody Reads is made possible by gifts to The Library Foundation, with the author appearance made possible by Literary Arts.

OPB and The Outlook — Gresham are media sponsors of Everybody Reads.



# DISCUSS AND LEARN:

## Online and in-person events and activities

Events are free unless otherwise noted.  
Visit [multcolib.org/reads](http://multcolib.org/reads) for registration information.

### Ecos del Sur

Sat., Jan. 25, 2–3:30 pm  
Capitol Hill Library

Sat., Mar. 1, 2–3:30 pm  
North Portland Library

Enjoy the sounds of Ecos del Sur as they perform folk music from Central and South America.



### La Cocina de las Patronas film screening and discussion

Tue., Feb. 4, 5:30–7:30 pm  
Woodstock Library

Wed., Mar. 5, 5:30–7:30 pm  
North Portland Library

For over 20 years, a group of Mexican women known as “Las Patronas” have provided meals to Central American migrants traveling atop the U.S.-bound train La Bestia. Their mission goes beyond humanitarian aid, symbolizing resistance against a system that criminalizes migrants. A discussion will follow.



### Flavors of El Salvador, with Salvi PDX

Sat., Feb. 1, 2–4 pm  
Hillsdale Library

Come celebrate food, culture and storytelling! Learn how delicious pupusas are made and hear captivating stories from the Salvi PDX family about the vibrant culture of El Salvador.

Find more events, a discussion guide and further reading at [multcolib.org/reads](http://multcolib.org/reads).

All abilities are welcome. For disability accommodations, call 503.988.5123 or email [help@multcolib.org](mailto:help@multcolib.org) 2–3 days before a program.



### Coffee with Judge Torres

Sat., Feb. 8, 1–2:30 pm • Holgate Library

At nine, Xiomara Torres's family fled civil war in El Salvador. In the U.S., she faced obstacles like learning a new language and adapting to the foster care system on her way to becoming an advocate for kids and a judge on the Oregon Circuit Court. Connect with Judge Torres over coffee from Café Zamora and prepare to be inspired!

### Drawing Solito Together

Sat., Feb. 22, 2–4 pm  
Rockwood Library

Enjoy a bilingual Spanish afternoon of drawing, storytelling and connection. Diana Marcela Cuartas and Marissa Perez from El Conocimiento Migrante will lead a drawing session inspired by *Solito*. No experience is needed—just bring your curiosity to draw our stories together!

### Home / Land: An interactive exhibit

Tue., Feb. 25–March 27  
Midland Library

Hand2Mouth Theatre invites you to travel through an interactive installation about the forces that cause people to leave their homes in search of a better life. Visit during library hours, and join us on March 1 to meet the artists who designed the work.



© Sarah Marguier



### A Path to Home: A panel discussion

Wed., Feb. 26, 6–7:30 pm  
Central Library

Hear about the challenges faced by those who leave their homelands, with candid conversation from the passionate people whose mission is to serve immigrants in Oregon. Join Pueblo Unido and the Collective of Indigenous Interpreters of Oregon in a conversation moderated by Stephen Manning of Innovation Law Lab.

### Who Belongs?: A creative theater workshop and panel discussion

Sat., Mar. 1, 2–4 pm  
Midland Library

Hand2Mouth Theatre leads an on-your-feet workshop to explore themes of migration and displacement. The workshop will be followed by a talk with local artists who focus on understanding and addressing displacement, conflict, borders and the oppressed. Join either or both parts of this event. **Registration required for the workshop portion.**

# CONVERSE Y APRENDA:

## Eventos y actividades en línea y en persona

Los eventos son gratuitos a menos que se indique lo contrario.  
Visite [multcolib.org/es/everybody-reads](http://multcolib.org/es/everybody-reads) para obtener información sobre la inscripción.



### Sabores de El Salvador

Sábado, 18 de enero, 2 a 4 pm  
Biblioteca de Gresham

¡Prepárese para una increíble celebración de la comida, la cultura y la narración de historias salvadoreñas! Aprenda cómo se preparan las pupusas y escuche historias cautivadoras de la familia Salvi PDX sobre la vibrante cultura de El Salvador.

### Ecos del Sur

Sábado, 25 de enero de 2 a 3:30 pm  
Biblioteca de Capitol Hill

Sábado, 1º de marzo de 2 a 3:30 pm  
Biblioteca de North Portland

Disfrute de los sonidos de Ecos del Sur mientras interpretan música folclórica de Centro y Sudamérica.



### Libertad y Justicia: Taller con Pueblo Unido

Miércoles, 29 de enero, de 6 a 7:30 pm, Biblioteca de Rockwood

Venga a escuchar a las organizaciones Pueblo Unido y el Colectivo de Intérpretes Indígenas de Oregón hablar sobre sus programas para ayudar a las personas con un estatus migratorio vulnerable a superar barreras a los derechos humanos y sus servicios esenciales.



Encuentre más eventos, una guía de discusión y lecturas adicionales en [multcolib.org/es/everybody-reads](http://multcolib.org/es/everybody-reads).

Todos son bienvenidos. Para acomodaciones por discapacidad, llame al 503.988.5123 o envíe un correo electrónico a [help@multcolib.org](mailto:help@multcolib.org) 2 a 3 días antes de un programa.

### La Cocina de las Patronas; proyección y discusión de la película

Martes, 4 de febrero de 5:30 a 7:30 pm  
Biblioteca de Woodstock

Miércoles, 5 de marzo de 5:30 a 7:30 pm  
Biblioteca de North Portland

Durante más de 20 años, un grupo de mujeres mexicanas conocidas como “Las Patronas” han proporcionado comida a migrantes centroamericanos que viajan sobre el techo del tren, llamado La Bestia, que va hacia los Estados Unidos. Su misión va más allá de la ayuda humanitaria, y simboliza la resistencia en contra de un sistema que criminaliza a los migrantes. A continuación habrá una discusión.



### Un Cafecito con la Jueza Torres

Sábado, 8 de febrero de 1 a 2:30 pm  
Biblioteca de Holgate

Cuando tenía nueve años, la familia de Xiomara Torres huyó de la guerra civil de El Salvador. En Estados Unidos, ella se enfrentó a obstáculos como aprender un idioma nuevo y adaptarse al sistema de crianza temporal en su camino a convertirse en defensora de los niños y jueza en el Tribunal de Circuito de Oregón. ¡Conéctese con la jueza Torres tomando un cafecito del Café Zamora y prepárese para inspirarse!



### Legendas y Libros de Latinoamérica

Miércoles, 19 de febrero de 6 a 7:30 pm  
Biblioteca de Gresham

Sumérjase en el mundo de las historias tradicionales, mágicas y fantásticas que comparten el rico folclore, las costumbres y los rituales de Latinoamérica. El personal de la biblioteca compartirá libros de la colección de la biblioteca.



### Dibujemos Juntos a Solito

Sábado, 22 de febrero de 2 a 4 pm  
Biblioteca de Rockwood

Disfrute de una tarde bilingüe en español de dibujo, narración de cuentos y conexión. Diana Marcela Cuartas y Marissa Perez de El Conocimiento Migrante dirigirán una sesión de dibujo inspirada en *Solito*. No se necesita experiencia ¡simplemente traiga su curiosidad para dibujar juntos nuestras historias!